

Heated Knee and Calf Massager

Model: R-F003



CONTENTS

• ENGLISH	01-12
-----------	-------

• DEUTSCH	13-24
-----------	-------

• FRANÇAIS	25-36
------------	-------

• ITALIANO	37-48
------------	-------

• ESPAÑOL	49-60
-----------	-------

Thanks for purchasing the RENPHO Heated Knee and Calf Massager. This massager is designed to massage your calves and heat your knees to relieve fatigue. To ensure safety and avoid any accidental damage or injury, please read this manual carefully and use the product only as indicated. Non-compliance may cause injuries, death and/or severe property damage.

Important Safety Instructions

When using the appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING.

1. This appliance can only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or cognitive capabilities if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children should not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
4. This appliance should not be used for any medical purposes. It is designed for household use only.

DANGER - To reduce the risk of electric shock and fire:

1. Never use pins or other metallic fasteners with this appliance.
2. Ensure that the electrical voltage and frequency of the circuit correspond to those indicated on the adapter.
3. Do not leave the appliance unattended when it is working.

4. Always unplug the power adapter from the electrical outlet after each use.
5. Do not plug or unplug the power adapter or air hose with wet hands.
6. Keep the cord and appliance away from heated surfaces.
7. The appliance has a heating function. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.

WARNING -To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, please follow the instructions below:

1. If you fall into any of the following user groups, please consult a doctor before use:

- Pregnant or postpartum women
- Children
- Elderly (over 65 years old)
- Persons with skin infections, sensitivity, redness, wound, and/or burns on the skin
- Persons using a pacemaker or other implantable medical device
- Persons with heart disease, malignant tumors, or other serious health conditions
- Persons receiving medical treatment or feel discomfort during massages
- Persons suffering from osteoporosis, diabetes, or thrombosis
- Persons with high or abnormal blood pressure
- Persons suffering from a sensory impairment that reduces the feeling of pain or heat (e.g. metabolic disorder)
- Persons suffering from fever over 100.4°F

2. Stop using if you feel abnormal or unwell after use and consult a doctor.

3. DO NOT use spare parts that are not approved by RENPHO.
4. Non-professional repair personnel should not dismantle or replace the appliance without manufacturer's permission.
5. DO NOT use the appliance if the power cord or wrap surfaces are damaged.
6. DO NOT use or store the appliance in a place with humidity such as a bathroom or places with high temperature.
7. DO NOT carry the appliance by the power cord or handheld controller.
8. DO NOT use while sleeping, operating machinery, or after alcohol consumption.
9. DO NOT stand or walk while using the appliance.
10. DO NOT expose the handheld controller, the wraps, or the power adapter to water as this may result in malfunction or electric shock.
11. DO NOT scratch, excessively bend, pull, or twist the wire of the power adapter.
12. DO NOT place heavy objects on or insert any foreign objects into the slit (this may cause fire and electric shock).
13. DO NOT use the sharp tools to scratch or puncture the wraps, as this may cause the appliance to leak air.
14. DO NOT use wraps directly on swollen, inflamed areas, sensitive skin, or skin eruptions.
15. DO NOT use the appliance for more than 30 minutes at a time. Extensive use could lead to the appliance's excessive heating and shorter lifespan.
16. DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.

17. DO NOT use the appliance on pets or animals.
18. Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
19. Temperatures sufficiently high to cause burns may occur regardless of the control setting. Do not use on an infant or invalid or on a sleeping or unconscious person. Do not use it on insensitive skin or on a person with poor blood circulation. Check the skin in contact with the heated area of the appliance frequently to reduce the risk of blistering.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

About the RENPHO Heated Knee and Calf Massager

1. What's in the Box

- 1 x Left Knee and Calf Wrap
- 1 x Right Knee and Calf Wrap
- 1 x Handheld Controller
- 1 x Power Adapter
- 1 x Storage Bag
- 1 x Quick Guide Card
- 1 x User Manual

2. Product Overview



3. Specifications

Product Name: Heated Knee and Calf Massager

Model: R-F003

Input: 12V $\equiv$ 2A

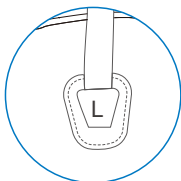
Rated Power: 24W

Auto-off Timer: 20 minutes

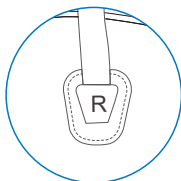
Using the RENPHO Heated Knee and Calf Massager

Before Use

1. Loosen the velcro-strap and wrap around the appropriate leg ("L" for left leg, "R" for right leg).

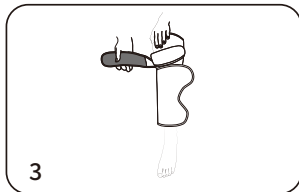
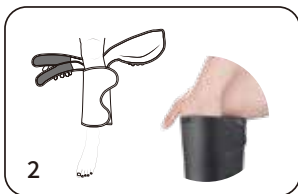
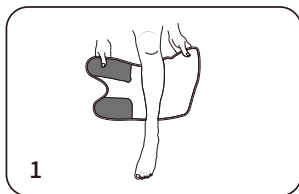


"L" for left leg

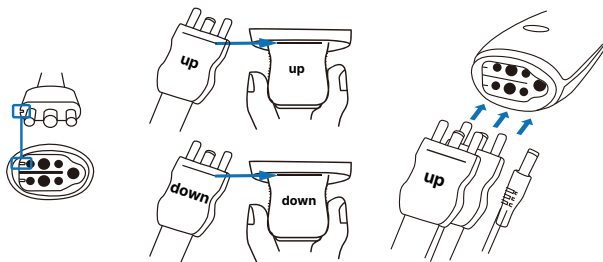


"R" for right leg

2. Leave enough room for 4 fingers to fit in between the massager and calf as shown, then tighten the velcro-strap. Wrap calf parts first and then knee parts as shown.



3. Attach the Connection Hose to the handheld controller until the limit line " — " reaches the edge of the controller (make sure the "up" and "down" markers face the correct direction).



4. Plug the adapter into the power source and insert the cable into the DC port. The massager will turn on and enter standby mode (indicator lights will flash slowly from up to down in cycle).

Operation Instruction



1. Press  to begin the massage. Mode 1, Medium Intensity, High Heat will be activated by default (solid white indicator lights on). Press again to switch between Mode 1 and Mode 2.

Mode 1: Upper and lower bags in calf wraps inflate and deflate simultaneously.

Mode 2: Upper and lower bags in calf wraps inflate and deflate in alternation.

2. Press  to cycle through Low/Medium/High/No Intensity.

3. Press  to cycle through Low/High/No Heat (L:48°C; H:53°C).

4. Press and hold  to turn off the massage and the device will enter standby mode.

Note:

1. The massager has a built-in auto-off timer. It will automatically turn off the massage after 20 minutes of continuous use. It is not recommended to use the massager for more than 30 minutes at a time.

2. The massager is programmed with a memory function. It will recall the last setting used once the Power/Mode button is turned on again. The memory function will not work if the power supply is unexpectedly cut off.

3. If you choose No Intensity, the mode function will be turned off accordingly. If both Intensity and Heat are turned off, and the controller has been left idle for 10 seconds, it will return to the standby mode.

4. Both wraps can work independently, so you can disconnect one from the controller to massage a single side only.

Cleaning and Maintenance

A. Storage

1. When not in use, store the massager back in the box and place it in a dry, well-ventilated and cool area.
2. Avoid twisting the cord or folding the connection hoses when packing.

B. Cleaning

1. Unplug the massager before cleaning.
2. Do not machine wash. Do not immerse it in any liquid to clean. Do not clean it with abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass polish or paint thinner.
3. Wipe down the surface of the massager with a soft, slightly damp cloth instead.

C. Maintenance

1. Keep the product clean and away from moisture.
2. Cover up the product when not in use to prevent dust.

Troubleshooting Guide

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The product does not work.	1. Disconnected power or loose plug causing poor contact. 2. Didn't use an adapter with voltage as indicated (the power indicator light doesn't work). 3. The massager auto shuts-off due to the device being on too long activating over-heat protection. 4. The built-in auto-off timer turns it off after 20 minutes of continuous use.	1. Remove plug from outlet and re-insert into power source. 2. Use the adapter provided in the package only. 3. Use the massager after it cools down naturally. 4. Restart if you want a longer massager.
Feel too powerful, uncomfortable, or tight while massaging.	1. Wraps are too tight. 2. Intensity is set too high.	1. Loosen the velcro-strap of the corresponding part. 2. Choose lower intensity. 3. Press and hold the power button to turn off. 4. Disconnect connection hoses from controller, the airbag will quickly deflate.
The controller gets hot.	It is normal that the handheld controller slightly heats if the massager has been used for a long time.	It is strongly advised not to use this massager for more than 30 minutes per session to avoid OVER USAGE. After turning it off, allow the massager to cool down before using again.

The massage intensity of each side feels different when using simultaneously.	When wearing the massager, the gap you leave when tightening the velcro-strap may be different for each side.	Try leaving the same gap when tightening the massager.
There is an air leakage.	The air hoses have not been inserted into the handheld controller properly.	Please carefully reinstall the air hose until the limit line on the plug reaches the edge of controller to ensure it is securely attached.
If these solutions cannot solve your problem or you encounter any other issues, please feel free to contact: support-eu@renpho.com .		

Warranty Policy

Your RENPHO product purchase is covered by a one-year limited manufacturer warranty from the date of delivery.

For warranty terms and conditions, please visit:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Note: Product registration is not required for the warranty. If you choose not to register your product, it will not diminish the product warranty.

Customer Service

Please feel free to contact us if you have any questions or concerns. RENPHO Customer Service Team guarantees a quick response and hassle-free solutions to any issue you may have within business hours.

✉ **Email:** support-eu@renpho.com (UK&EU)

☎ **TEL:** **+44(0)7434 666088 (UK ONLY)**
Monday-Friday 9:00AM-5:00PM (GMT)

*For defective products or the return of items, please contact us with your order number within the specified warranty period. DO NOT dispose of any product parts as they may be required for inspection/repair.

Notice:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Vielen Dank, dass Sie sich für das beheizte Knie- und Wadenmassagegerät von RENPHO entschieden haben. Dieses Massagegerät wurde entwickelt, um Ihre Waden zu massieren und Ihre Knie zu erwärmen, um so ihre Ermüdung zu lindern. Um die Betriebssicherheit zu gewährleisten und versehentlich verursachte Sachschäden oder Verletzungen an Personen zu vermeiden, lesen Sie sich bitte diese Anleitung sorgfältig durch und verwenden Sie das Produkt nur so, wie es in der Anleitung beschrieben ist. Die Nichtbeachtung der Anleitung kann zu Verletzungen bis hin zum Tod und / oder zu schweren Sachschäden führen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Bei der Verwendung des Geräts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG DURCH.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder kognitiven Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
3. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
4. Dieses Gerät darf nicht für medizinische Zwecke verwendet werden. Es ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

GEFAHR – Um das Risiko von Stromschlägen und Bränden zu verringern:

1. verwenden Sie niemals Stifte oder andere metallische Befestigungselemente mit diesem Gerät.
 2. stellen Sie sicher, dass die elektrische Spannung und Frequenz des Stromkreises den Angaben auf dem Adapter entsprechen.
 3. lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
 4. ziehen Sie das Netzteil nach jedem Gebrauch immer aus der Steckdose.
 5. stecken Sie das Netzteil oder den Luftschlauch nicht mit nassen Händen ein oder aus.
 6. halten Sie das Kabel und das Gerät von heißen Oberflächen fern.
 7. verfügt das Gerät über eine Heizfunktion.
- Hitzeunempfindliche/hitzeempfindliche Personen sollten die Temperatur während des Gebrauchs ausschalten.

WARNUNG – Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen zu verringern, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

1. Falls Sie zu einer der folgenden Anwendergruppen gehören, konsultieren Sie bitte vor der Anwendung einen Arzt:
 - Schwangere Frauen oder Frauen nach der Entbindung
 - Kinder
 - Ältere (über 65 Jahre)
 - Personen mit Hautinfektionen, Empfindlichkeiten, Rötung, Wunden und/oder Verbrennungen auf der Haut
 - Personen, die einen Herzschrittmacher oder ein anderes implantierbares medizinisches Gerät verwenden
 - Personen mit Herzerkrankungen, bösartigen Tumoren oder anderen schwerwiegenden Gesundheitszuständen
 - Personen, die sich in ärztlicher Behandlung befinden oder sich bei Massagen unwohl fühlen
 - Personen mit Osteoporose, Diabetes oder Thrombose
 - Personen mit hohem oder anormalem Blutdruck
 - Personen, die an einer Sinnesstörung leiden, die das Schmerz- oder Hitzegefühl mindert (z. B.

Stoffwechselstörung)

- Personen mit Fieber über 100,4 °F (38 °C)

2. Beenden Sie die Anwendung, wenn Sie sich nach der Anwendung abnormal oder unwohl fühlen und konsultieren Sie einen Arzt.

3. KEINE Ersatzteile verwenden, die nicht von RENPHO freigegeben sind.

4. Nicht professionelles Reparaturpersonal sollte das Gerät ohne Genehmigung des Herstellers nicht demontieren oder ersetzen.

5. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn die Wickelflächen oder das Netzkabel beschädigt sind.

6. Verwenden oder lagern Sie das Gerät NICHT an einem Ort mit Feuchtigkeit wie einem Badezimmer oder an Orten mit hohen Temperaturen.

7. Tragen Sie das Gerät NICHT am Netzkabel oder Handheld-Controller.

8. NICHT im Schlaf, beim Bedienen von Maschinen oder nach Alkoholkonsum verwenden.

9. Stehen oder gehen Sie NICHT, während Sie das Gerät benutzen.

10. Setzen Sie den Handheld-Controller, die Hüllen oder das Netzteil NICHT Wasser aus, da dies zu Fehlfunktionen oder Stromschlägen führen kann.

11. Das Kabel des Netzteils NICHT zerkratzen, übermäßig biegen, ziehen oder verdrehen.

12. Stellen Sie KEINE schweren Gegenstände auf den Schlitz und stecken Sie keine Fremdkörper in den Schlitz (dies kann zu Feuer und Stromschlag führen).

13. Verwenden Sie KEINE scharfen Werkzeuge, um die Hüllen zu zerkratzen oder zu durchstechen, da dies dazu führen kann, dass das Gerät austritt.

14. Verwenden Sie Wickel NICHT direkt auf geschwollenen, entzündeten Stellen, empfindlicher Haut oder Hautausschlägen.

15. Verwenden Sie das Gerät NICHT länger als 20 Minuten am Stück. Übermäßiger Gebrauch kann zu einer übermäßigen Erwärmung des Geräts und einer kürzeren

Lebensdauer führen.

16. NICHT unter einer Decke oder einem Kissen arbeiten. Eine übermäßige Erwärmung kann auftreten und Feuer, Stromschläge oder Verletzungen von Personen verursachen.

17. Verwenden Sie das Gerät NICHT bei Haustieren oder Tieren.

18. Verwenden Sie beheizte Oberflächen vorsichtig. Kann schwere Verbrennungen verursachen. Die unbeaufsichtigte Verwendung von Wärme durch Kinder oder handlungsunfähige Personen kann gefährlich sein.

19. Unabhängig von der Einstellung des Reglers können Temperaturen auftreten, die hoch genug sind, um Verbrennungen zu verursachen. Nicht anwenden bei Säuglingen oder Kranken, schlafenden oder bewusstlosen Personen. Verwenden Sie es nicht bei unempfindlicher Haut oder bei Personen mit schlechter Durchblutung.

Kontrollieren Sie häufig die Haut, die mit dem beheizten Bereich des Geräts in Kontakt kommt, um das Risiko von Blasenbildung zu verringern.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Über das RENPHO Knie- und Wadenmassagegerät mit Beheizung

1. Der Inhalt der Packung

1 x Knie- und Wadenbandagen, linke Seite

1 x Knie- und Wadenbandagen, rechte Seite

1 x Abnehmbare Steuerungseinheit

1 x Netzteil

1 x Aufbewahrungstasche

1 x Kurzanleitungskarte

1 x Benutzerhandbuch

2. Produktübersicht



3. Technische Daten

Produktname: Beheiztes Knie- und Wadenmassagegerät

Modell: R-F003

Eingangsspannung: 12 V $\equiv$ 2 A

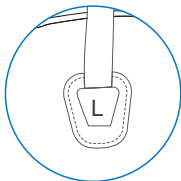
Nennleistung: 24 W

Automatische Abschaltung nach 20 Minuten

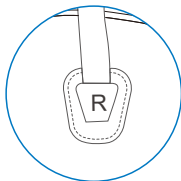
Zur Verwendung des RENPHO Knie- und Wadenmassagegeräts mit Beheizung

Vor dem Gebrauch

1. Lösen Sie das Klettband und legen Sie es um das entsprechende Bein („L“ für das linke Bein, „R“ für das rechte Bein).

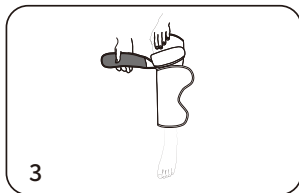
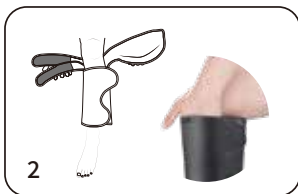
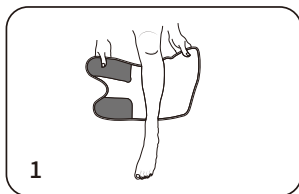


„L“ für das linke Bein

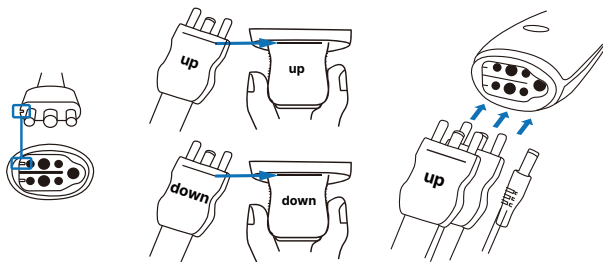


„R“ für das rechte Bein

2. Lassen Sie soviel Platz, dass vier Finger zwischen das Massagegerät und die Wade passen (siehe Abbildung). Ziehen Sie dann den Klettverschluss fest. Wickeln Sie zuerst die Waden und dann die Knie ein.



3. Befestigen Sie den Verbindungsschlauch an der abnehmbaren Steuerungseinheit, bis die Begrenzungslinie „ — “ den Rand der Steuerungseinheit erreicht (achten Sie darauf, dass die Markierungen „oben“ und „unten“ in die richtige Richtung zeigen).



4. Schließen Sie das Netzteile an eine Steckdose an und stecken Sie das andere Kabel in den Gleichstromanschluss des Gerätes. Das Massagegerät schaltet sich ein und geht in den Bereitschaftsmodus über (die Kontrollleuchten blinken langsam in einer Dauerschleife von oben nach unten).

Bedienungsanleitung



1. Drücken Sie  , um die Massage zu starten. Standardmäßig ist der Modus 1 mit mittlerer Intensität und hoher Wärmeleistung aktiviert (die weiße Kontrollleuchte ist aktiviert). Drücken Sie die Taste erneut, um zwischen Modus 1 und Modus 2 zu wechseln.

Modus 1: Der obere und der untere Beutel in den Wadenbandagen blasen sich gleichzeitig auf und entleeren sich wieder.

Modus 2: Der obere und der untere Beutel in den Wadenwickeln werden abwechselnd aufgeblasen und entleert.

2. Drücken Sie auf  , um zwischen niedriger / mittlerer / hoher / keiner Intensität zu wechseln.

3. Drücken Sie auf  , um zwischen niedriger / hoher / keiner Beheizung zu wechseln (Niedrige Stufe: 48 °C–Hohe Stufe: 53 °C).

4. Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Massage auszuschalten und das Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen.

Zur Beachtung:

1. Das Massagegerät verfügt über eine eingebaute automatische Abschaltuhr (Timer). Sie schaltet die Massagefunktion nach 20 Minuten ununterbrochener Benutzung automatisch ab. Es wird davon abgeraten, das Massagegerät länger als 30 Minuten am Stück zu verwenden.

2. Das Massagegerät ist mit einer Speicherfunktion versehen und programmierbar. Es ruft die zuletzt verwendete Einstellung ab, sobald es über die „Power/-Mode“-Taste wieder eingeschaltet wird. Die Speicherfunk-

tion funktioniert nicht, wenn die Stromzufuhr unerwartet unterbrochen wird.

3. Wenn Sie keine Intensität wählen, wird die Modusfunktion entsprechend ausgeschaltet. Wenn sowohl Intensität als auch Wärme ausgeschaltet sind und die Steuerungseinheit über 10 Sekunden lang nicht benutzt wurde, kehrt das Gerät in den Bereitschaftsmodus zurück.

4. Beide Bandagen können unabhängig voneinander arbeiten, so dass Sie eine vom Steuergerät trennen können, um sich nur auf einer Seite massieren zu lassen.

Reinigung und Wartung

A. Die korrekte Aufbewahrung

1. Wenn Sie das Massagegerät nicht benutzen, dann legen Sie es bitte in die Verpackung zurück und lagern Sie es an einem trockenen, gut belüfteten und kühlen Ort.

2. Vermeiden Sie es, das Kabel zu verdrehen oder die Anschlussschläuche beim Verpacken zu knicken.

B. Die richtige Reinigung

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Massagegerätes aus der Steckdose heraus.

2. Waschen Sie das Gerät und seine Einzelteile nicht in der Waschmaschine. Tauchen Sie es zum Reinigen nicht in Wasser oder irgendeine andere Flüssigkeit ein. Reinigen Sie es nicht mit Scheuermitteln, Bürsten, Benzin, Kerosin, Glaspolitur oder Farbverdünner.

3. Wischen Sie stattdessen die Oberfläche des Massagegeräts mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab.

C. Die korrekte Pflege und Wartung

1. Halten Sie das Gerät sauber und bewahren Sie es vor Feuchtigkeit geschützt und trocken auf.

2. Decken Sie das Gerät ab, wenn es nicht benutzt wird, um eine Verstaubung zu vermeiden.

Anleitung zur Problembehebung

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Das Produkt funktioniert nicht.	1. Die Stromversorgung ist unterbrochen oder einer der Stecker ist lose, was zu einem Wackelkontakt führen kann. 2. Es wurde ein anderes Netzteil mit einer falschen Spannung oder ungenügender Ausgangsleistung verwendet (die Stromanzeige leuchtet nicht). 3. Das Massagegerät schaltet sich automatisch ab, weil es zu lange eingeschaltet war und der Überhitzungsschutz aktiviert wurde. 4. Die eingebaute Abschaltautomatik schaltet das Gerät nach 20 Minuten ununterbrochener Benutzung ab.	1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn wieder in die Steckdose hinein. 2. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. 3. Benutzen Sie das Massagegerät erst dann wieder, nachdem es sich von allein abgekühlt hat. 4. Starten Sie das Gerät neu, wenn Sie eine längere Massage wünschen.
Die Massagefunktion fühlt sich zu stark an, sie fühlt sich unangenehm an oder es kommt während der Massage zu Verspannungen oder Blockaden.	1. Die Bandagen sind zu eng angelegt. 2. Die Intensität ist zu hoch eingestellt.	1. Lösen Sie das Klettband des entsprechenden Teils. 2. Wählen Sie eine niedrigere Intensität aus. 3. Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste gedrückt, um das Gerät auszuschalten. 4. Trennen Sie die Verbindungsschläuche von der Steuerungseinheit. Der Luftsack wird dann schnell entleert.

Die Steuerungseinheit wird heiß.	Es ist normal, dass sich die Steuerungseinheit leicht erwärmt, wenn das Massagegerät über eine längere Zeit benutzt wurde.	Es wird empfohlen, dieses Massagegerät nur 20–30 Minuten pro Sitzung zu verwenden, um eine ÜBERBEANSPRUCHUNG zu vermeiden. Lassen Sie das Massagegerät nach dem Ausschalten abkühlen, bevor Sie es erneut benutzen.
Die Massageintensität der einzelnen Seiten fühlt sich unterschiedlich an, wenn sie gleichzeitig verwendet werden.	Wenn Sie das Massagegerät tragen, dann ist die Lücke, die beim Anziehen des Klettverschlussbandes verbleibt, unter Umständen auf jeder Seite unterschiedlich groß.	Versuchen Sie, beim Anziehen den gleichen Abstand beim Festziehen der Bandagen zu erzielen.
Es gibt eine Luftleckage.	Die Luftschläuche sind nicht richtig in die Steuerungseinheit eingesteckt worden.	Bitte stecken Sie die Luftschläuche vorsichtig erneut ein, bis die Begrenzungslinie am Stecker den Rand der Steuerungseinheit erreicht, um sicherzustellen, dass sie sicher befestigt sind.
Wenn diese Lösungsvorschläge Ihr Problem nicht lösen können oder Sie auf andere Probleme stoßen sollten, dann können Sie sich gerne an uns wenden: support-eu@renpho.com .		

Garantiebestimmungen

Für Ihren RENPHO-Produktkauf gilt eine zweijährige beschränkte Herstellergarantie ab Lieferdatum.

Die Garantiebedingungen finden Sie unter:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Hinweis: Für die Garantie ist keine Produktregistrierung erforderlich. Wenn Sie Ihr Produkt nicht registrieren, wird die Produktgarantie dadurch nicht beeinträchtigt.

Kundendienst

Bei Fragen oder Bedenken stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Das RENPHO-Kundenservice-Team garantiert eine schnelle Antwort und problemlose Lösungen für jedes Problem, das Sie haben, innerhalb der Geschäftszeiten.

 **Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)**

 **Tel: +49 40 23969285 (DE ONLY)**
Monday-Friday 9:00AM-6:00PM (CET)

* Bei defekten Produkten oder der Rücksendung von Artikeln kontaktieren Sie uns bitte mit Ihrer Bestellnummer innerhalb der angegebenen Garantiezeit. Entsorgen Sie KEINE Produktteile, da diese möglicherweise für die Inspektion/Reparatur benötigt werden.

Hinweis:



Dieses Symbol auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin: Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall; verwenden Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser austreten und in die Nahrungskette gelangen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen kann. Beim Austausch alter gegen neue Geräte ist der Händler gesetzlich verpflichtet, Ihr Altgerät mindestens kostenlos zur Entsorgung zurückzunehmen.

Merci d'avoir acheté ce masseur chauffant pour genoux et mollets RENPHO. Ce masseur est conçu pour masser vos mollets et chauffer vos genoux afin de soulager la fatigue. Pour garantir la sécurité et éviter tout dégât matériel et toute blessure, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et utiliser l'appareil uniquement comme indiqué. Le non-respect des consignes indiquées ici peut entraîner des blessures, la mort et/ou des dommages matériels importants.

Instructions importantes de sécurité

Lors de l'utilisation de cet appareil, vous devez toujours prendre des précautions de base, notamment les suivantes :
LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

1. Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou cognitives réduites ou manquant d'expérience et de connaissances seulement s'ils sont surveillés ou qu'on leur a fourni des instructions concernant l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
3. Les opérations de réparation et de nettoyage ne doivent pas être effectuées par des enfants.
4. Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un quelconque but médical. Il est conçu pour une utilisation domestique uniquement.

DANGER – Pour réduire le risque d'électrisation et d'incendie :

1. N'utilisez jamais d'épingles ou d'autres fixations métalliques avec cet appareil.
2. Assurez-vous que la tension électrique et la fréquence du circuit correspondent à celles indiquées sur l'adaptateur.
3. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il

fonctionne.

4. Débranchez toujours le bloc d'alimentation de la prise électrique après chaque utilisation.

5. Ne branchez et débranchez jamais le bloc d'alimentation ou le tuyau d'air avec des mains mouillées.

6. Tenez le cordon et l'appareil à l'écart des surfaces chauffées.

7. L'appareil possède une fonction de chauffage. Les personnes insensibles/sensibles à la chaleur doivent éteindre cette fonction de chauffage avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque d'incendie, d'électrisation et de blessure, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

1. Si vous appartenez à l'un des groupes d'utilisateurs suivants, veuillez consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil :

- Femmes enceinte ou qui allaitent
- Enfants
- Personnes âgées (à partir de 65 ans)
- Personnes souffrant d'infections cutanées, de sensibilité, de rougeurs, de plaies et/ou de brûlures sur la peau
- Personnes utilisant un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical implantable
- Personnes souffrant de maladies cardiaques, de tumeurs malignes ou d'autres problèmes de santé graves
- Personnes recevant un traitement médical ou ressentant une gêne pendant les massages
- Personnes souffrant d'ostéoporose, de diabète ou de thrombose
- Personnes ayant une pression artérielle élevée ou anormale
- Personnes souffrant d'une déficience sensorielle qui réduit la sensation de douleur ou de chaleur (par exemple, un trouble métabolique)
- Personnes souffrant de fièvre avec une température supérieure à 38 °C (100,4 °F)

2. Cessez l'utilisation si vous ressentez un malaise et

consultez immédiatement un médecin.

3. N'UTILISEZ PAS de pièces détachées qui n'ont pas été approuvées par RENPHO.

4. Les personnes qui ne sont pas des professionnels de la réparation ne doivent pas démonter ou remplacer l'appareil sans l'autorisation du fabricant.

5. N'UTILISEZ PAS l'appareil si les surfaces des enveloppes ou le cordon d'alimentation sont endommagés.

6. N'UTILISEZ PAS et ne stockez pas l'appareil dans un endroit humide, comme dans une salle de bains, ni dans un endroit où la température est élevée.

7. NE TRANSPORTEZ PAS l'appareil par son cordon d'alimentation ni par sa télécommande.

8. N'UTILISEZ PAS cet appareil lorsque vous dormez, lorsque vous pilotez des machines et après avoir consommé de l'alcool.

9. NE VOUS TENEZ PAS debout et ne marchez pas lorsque vous utilisez cet appareil.

10. N'OUVREZ PAS la télécommande, les enveloppes et le cordon d'alimentation, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement ou une électrisation.

11. NE RAYEZ PAS, ne pliez pas de manière excessive, ne tirez pas et ne tordez pas le câble du bloc d'alimentation.

12. NE PLACEZ PAS d'objets lourds sur l'appareil et n'insérez pas d'objets étrangers dans ses orifices (cela pourrait provoquer un incendie ou une électrisation).

13. N'UTILISEZ PAS d'outils pointus pour rayer ou percer les enveloppes, car cela pourrait provoquer une fuite d'air dans l'appareil.

14. N'UTILISEZ PAS les enveloppes directement sur des zones enflées, enflammées, sur une peau sensible ou sur des éruptions cutanées.

15. N'UTILISEZ PAS cet appareil pendant plus de 20 minutes consécutives. Une utilisation prolongée pourrait entraîner un réchauffement excessif de l'appareil et réduire sa durée de vie.

16. N'UTILISEZ PAS cet appareil sous une couverture ou un oreiller. Un chauffage excessif peut se produire et

provoquer un incendie, une électrisation ou des blessures.

17. N'UTILISEZ PAS cet appareil sur les animaux.

18. Utilisez les surfaces chauffées avec précaution. Il existe un risque de graves brûlures. L'utilisation sans surveillance de la fonction de chauffage par des enfants ou des personnes inaptes peut être dangereuse.

19. Des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures peuvent se produire quel que soit le réglage.

N'utilisez pas cet appareil sur un nourrisson ou une personne invalide, endormie ou inconsciente. Ne l'utilisez pas sur une peau insensible ou sur une personne ayant une mauvaise circulation sanguine. Vérifiez fréquemment la peau en contact avec la zone chauffée pour réduire le risque de formation d'ampoules.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

À propos du masseur chauffant pour genoux et mollets RENPHO

1. Contenu

1 enveloppe pour le genou et le mollet gauches

1 enveloppe pour le genou et le mollet droits

1 télécommande

1 bloc d'alimentation

1 sac de rangement

1 carte de guide rapide

1 mode d'emploi

2. Vue d'ensemble du produit



3. Caractéristiques

Nom du produit : masseur chauffant pour genoux et mollets

Modèle : R-F003

Alimentation : 12 V $\equiv$ 2 A

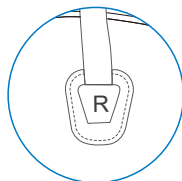
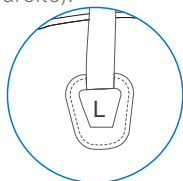
Puissance nominale : 24 W

Extinction automatique : 20 minutes

Utilisation du masseur chauffant pour genoux et mollets RENPHO

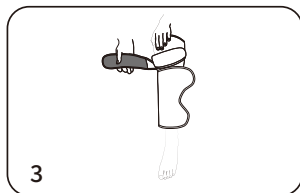
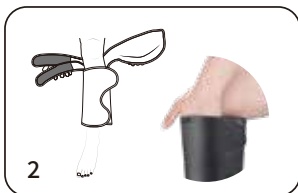
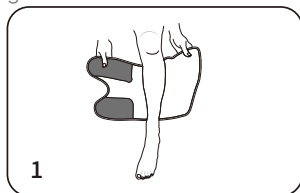
Avant utilisation

1. Desserrez la bande velcro et enroulez-la autour de la jambe appropriée (« L » pour la jambe gauche, « R » pour la jambe droite).

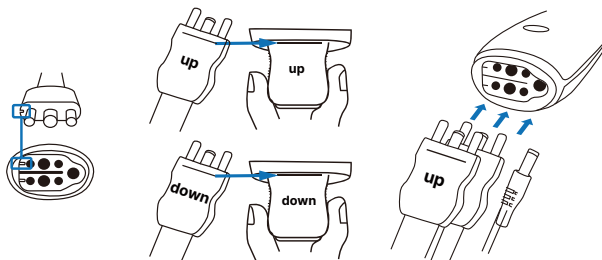


« L » pour la jambe gauche « R » pour la jambe droite

2. Laissez suffisamment d'espace pour pouvoir insérer 4 doigts entre le masseur et le mollet comme indiqué, puis serrez la bande velcro. Enveloppez d'abord le mollet, puis le genou.



3. Fixez le tuyau de raccordement à la télécommande jusqu'à ce que la ligne de limite « — » atteigne le bord du contrôleur (assurez-vous que les marqueurs « up » (haut) et « down » (bas) sont bien orientés dans la bonne direction).



4. Branchez le bloc d'alimentation dans une prise électrique et branchez le câble dans le port CC. L'appareil de massage s'allume et passe en mode veille (les témoins lumineux clignotent lentement de haut en bas en suivant leur cycle).

Instructions de fonctionnement



1. Appuyez sur le bouton  pour commencer le massage. Le mode 1, l'intensité moyenne et la chaleur élevée seront activés par défaut (témoins lumineux blancs fixes). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour passer du mode 1 au mode 2.

Mode 1 : les airbags supérieurs et inférieurs des enveloppes des mollets se gonflent et se dégonflent simultanément.

Mode 2 : les airbags supérieurs et inférieurs des enveloppes des mollets se gonflent et se dégonflent en alternance.

2. Appuyez sur  pour changer alternativement l'intensité Faible / Moyenne / Élevée / Aucune intensité.
3. Appuyez sur  pour changer alternativement entre une chaleur Faible (48 °C) / Élevée (53 °C) / Aucune.
4. Maintenez le bouton  appuyé pour désactiver le massage. L'appareil entre alors en mode veille.

Remarque :

1. Le masseur est doté d'une minuterie d'extinction automatique intégrée. Le massage s'arrête automatiquement après 20 minutes d'utilisation continue. Il est recommandé de ne pas profiter du massage pendant plus de 30 minutes à la fois.
2. Cet appareil de massage est doté d'une fonction de mémoire. Il redémarrera avec le dernier réglage sélectionné lorsque vous appuierez sur le bouton Power/Mode. La fonction de mémoire ne fonctionne pas si l'alimentation électrique a été coupée de manière inattendue.

3. Si vous choisissez le mode Aucune Intensité, la fonction sera désactivée en conséquence. Si l'intensité et la chaleur sont toutes deux désactivées et que le contrôleur reste inactif pendant 10 secondes, il revient en mode veille.

4. Les deux enveloppes peuvent fonctionner indépendamment. Vous pouvez donc en déconnecter une du contrôleur pour ne masser qu'un seul côté.

Nettoyage et maintenance

A. Stockage

1. Lorsque vous n'utilisez pas le masseur, remettez-le dans sa boîte et rangez-le dans un endroit sec, bien ventilé et frais.

2. Évitez de tordre le cordon ou de plier les tuyaux de raccordement lorsque vous rangez l'appareil.

B. Nettoyage

1. Débranchez l'appareil de massage avant de le nettoyer.

2. Ne le lavez pas à la machine. Ne le plongez pas dans un liquide pour le nettoyer. Ne le nettoyez pas avec des nettoyants abrasifs, des brosses, de l'essence, du kérosène, un produit pour polir le verre ou du diluant à peinture.

3. Essuyez plutôt la surface de l'appareil de massage avec un chiffon doux et légèrement humide.

C. Maintenance

1. Conservez l'appareil propre et à l'abri de l'humidité.

2. Couvrez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter qu'il ne prenne la poussière.

Guide de résolution des problèmes

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	1. L'appareil est débranché ou la fiche est mal branchée, ce qui provoque un faux contact. 2. La tension du bloc d'alimentation utilisé est incorrecte (le témoin d'alimentation reste éteint). 3. L'appareil de massage s'arrête automatiquement si l'appareil reste allumé trop longtemps, ce qui active la protection contre la surchauffe. 4. L'extinction automatique intégrée est activée après 20 minutes d'utilisation continue.	1. Débranchez la fiche de la prise électrique et rebranchez-la dans une autre prise. 2. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation original fourni. 3. Attendez que le masseur se soit refroidi avant de l'utiliser à nouveau. 4. Redémarrez l'appareil si vous voulez prolonger la séance de massage.
Le massage est trop puissant, inconfortable ou trop serré.	1. Les enveloppes sont trop serrées. 2. L'intensité est trop élevée.	1. Desserrez la bande velcro de l'enveloppe correspondante. 2. Sélectionnez une intensité plus faible. 3. Maintenez le bouton Power enfoncé pour éteindre l'appareil. 4. Débranchez les tuyaux de connexion du contrôleur. Les airbags se dégonfleront rapidement.

Le contrôleur chauffe.	Il est normal que le contrôleur chauffe légèrement si le masseur a été utilisé pendant longtemps.	Il est vivement déconseillé d'utiliser ce masseur pendant plus de 30 minutes d'affilée afin d'éviter une SURCHAUFFE. Après l'avoir éteint, laissez le masseur refroidir avant de l'utiliser à nouveau.
L'intensité de massage n'est pas la même des deux côtés durant une utilisation simultanée.	Lorsque vous portez le masseur, l'espace que vous laissez lorsque vous serrez la bande velcro peut être différent pour chaque côté.	Essayez de laisser le même espace lorsque vous serrez le masseur.
Il y a une fuite d'air.	Les tuyaux d'air n'ont pas été insérés correctement dans le contrôleur portatif.	Veuillez réinstaller soigneusement le tuyau d'air jusqu'à ce que la ligne de limite sur la prise atteigne le bord du contrôleur pour vous assurer qu'il est bien fixé.
Si ces solutions ne résolvent pas votre problème ou si vous rencontrez d'autres difficultés, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse support-eu@renpho.com.		

Garantie

Votre appareil RENPHO est protégé par une garantie fabricant de deux ans qui débute à la date de livraison.

Pour retrouver les conditions d'utilisation de la garantie, consultez :

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Remarque : Il n'est pas nécessaire d'enregistrer l'appareil pour profiter de la garantie. Si vous choisissez de ne pas enregistrer votre produit, cela ne diminuera pas la garantie du produit.

Service client

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez la moindre question ou inquiétude. L'équipe du service client de RENPHO vous garantit de vous fournir durant les horaires d'ouverture une réponse rapide et une solution facile à tous les problèmes que vous rencontrerez.

 **Email:** support-eu@renpho.com (UK&EU)

*En cas de l'appareil défectueux ou du retour du produit, veuillez nous contacter pendant la période de garantie spécifiée en nous indiquant votre numéro de commande. NE jetez AUCUN élément du produit, car toutes les pièces détachées du produit peuvent être nécessaires pour l'inspection/la réparation.

Avertissement:



Ce symbole sur l'appareil ou son emballage indique : Ne pas jeter les appareils électriques dans les décharges municipales non triées ; utiliser des installations de collecte séparées. Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont éliminés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui est préjudiciable à votre santé et à votre bien-être. Lors du remplacement d'anciens appareils par de nouveaux, le commerçant est légalement tenu de reprendre votre ancien appareil pour l'éliminer gratuitement.

Grazie per aver acquistato il massaggiatore riscaldante per ginocchia e polpacci RENPHO. Questo massaggiatore è progettato per massaggiare i polpacci e riscaldare le ginocchia per alleviare la fatica. Per garantire la sicurezza ed evitare danni o lesioni accidentali, leggere attentamente questo manuale e utilizzare il prodotto solo come indicato. Il mancato rispetto può causare lesioni, morte e/o gravi danni materiali.

Importanti istruzioni di sicurezza

Durante l'utilizzo dell'apparecchio, devono essere osservate alcune precauzioni fondamentali, tra cui quelle indicate di seguito.

LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

1. Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o cognitive, nonché con mancanza di esperienza e competenza, solo sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e aver compreso i rischi implicati.
2. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio.
3. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini.
4. Questo apparecchio non deve essere utilizzato per scopi medici, in quanto è progettato soltanto per uso domestico.

PERICOLO - Per ridurre il rischio di scosse elettriche e incendi:

1. Non utilizzare mai spilli o altre chiusure metalliche con questo apparecchio.

2. Assicurarsi che il voltaggio elettrico e la frequenza del circuito corrispondano a quelli indicati sull'alimentatore.
3. Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
4. Scollegare sempre l'alimentatore di corrente dalla presa elettrica dopo ogni utilizzo.
5. Non collegare o scollegare l'alimentatore di corrente o la manichetta con le mani bagnate.
6. Tenere il cavo e l'apparecchio lontano da superfici riscaldate.
7. L'apparecchio è dotato di una funzione di riscaldamento. Le persone sensibili o insensibili al calore dovrebbero disattivare la temperatura durante l'utilizzo.

AVVERTENZE - Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o lesioni a persone, seguire le istruzioni fornite di seguito.

1. Se si rientra in uno qualsiasi dei seguenti gruppi di utenti, consultare un medico prima dell'uso:
 - donne in gravidanza o a riposo dopo il parto;
 - bambini;
 - persone anziane (oltre i 65 anni);
 - persone con infezioni dermiche, ipersensibilità, arrossamento, ferite e/o ustioni sulla pelle;
 - persone che utilizzano un pacemaker o altri dispositivi medici impiantabili;
 - persone con disturbi cardiaci, tumori maligni o altre condizioni di salute gravi;
 - persone che sottoposte a trattamenti medici o che avvertono fastidio durante i massaggi;
 - persone che soffrono di osteoporosi, diabete o trombosi;
 - persone con pressione sanguigna alta o anomala;
 - persone che soffrono di squilibrio sensoriale, che riduce la

sensazione di dolore o calore (ad es. disturbo metabolico);
- persone che presentano febbre superiore ai 38 °C.

2. Smettere di utilizzare l'apparecchio in caso di sensazioni anomale o malessere e consultare un medico.

3. NON utilizzare parti di ricambio non approvate da RENPHO.

4. Il personale di riparazione non professionale non deve smantellare o sostituire l'apparecchio senza autorizzazione del produttore.

5. NON utilizzare l'apparecchio se le superfici dell'involucro o il cavo di alimentazione risultano danneggiati.

6. NON utilizzare o riporre l'apparecchio in un luogo in cui è presente umidità, come un bagno o luoghi ad alte temperature.

7. NON trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo di alimentazione o il palmare.

8. NON utilizzare mentre si dorme, si maneggiano macchinari o dopo aver consumato alcolici.

9. NON stare in piedi o camminare mentre si utilizza l'apparecchio.

10. NON esporre il palmare, gli involucri o l'alimentatore di corrente all'acqua, poiché questo potrebbe comportare malfunzionamento o scosse elettriche.

11. NON graffiare, piegare eccessivamente, tirare o torcere il filo dell'alimentatore di corrente.

12. NON posizionare oggetti pesanti sull'apparecchio o inserire oggetti estranei nella fessura (questo potrebbe causare un incendio o scosse elettriche).

13. NON utilizzare oggetti affilati per graffiare o forare gli involucri, poiché questo potrebbe provocare una fuoriuscita d'aria dall'apparecchio.

14. NON utilizzare gli involucri direttamente su aree gonfie o infiammate, pelle sensibile o eruzioni cutanee.

15. NON utilizzare l'apparecchio per più di 20 minuti per

volta. L'uso intensivo potrebbe comportare il riscaldamento eccessivo o una durata più breve dell'apparecchio.

16. NON mettere in funzione sotto una coperta o un cuscino. Il riscaldamento eccessivo che può verificarsi potrebbe provocare un incendio, scosse elettriche o lesioni a persone.

17. NON utilizzare l'apparecchio sugli animali.

18. Utilizzare le superfici riscaldate con attenzione, in quanto potrebbero causare gravi ustioni. L'utilizzo della funzione di riscaldamento da parte di bambini o persone incapacitate senza supervisione può essere pericoloso.

19. Possono verificarsi temperature abbastanza alte da provocare ustioni, a prescindere dalle impostazioni di controllo. Non utilizzare su neonati o invalidi, nonché su persone che dormono o sono incoscienti. Non utilizzare su pelli insensibili o su persone con scarsa circolazione del sangue. Controllare frequentemente la pelle a contatto con l'area riscaldata dell'apparecchio per ridurre il rischio di vesciche.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Informazioni sul Massaggiatore riscaldante per ginocchia e polpacci RENPHO

1. Contenuto della confezione

1 fascia per ginocchio e polpaccio sinistro

1 fascia per ginocchio e polpaccio destro

1 controller portatile

1 alimentatore

1 custodia

1 scheda guida rapida

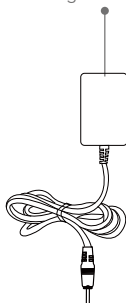
1 manuale d'uso

2. Panoramica del prodotto

Fasce per ginocchia
e polpacci

Controller portatile

Manichette di
collegamento



3. Specifiche tecniche

Nome del prodotto: Massaggiatore riscaldante per ginocchia e polpacci

Modello: R-F003

Alimentazione: 12 V $\equiv$ 2 A

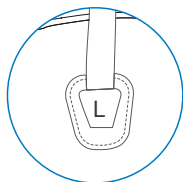
Potenza nominale: 24 W

Timer di spegnimento automatico: 20 minut

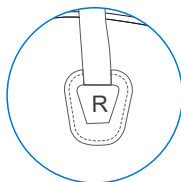
Utilizzo del Massaggiatore riscaldante per ginocchia e polpacci RENPHO

Prima dell'uso

1. Allentare il cinturino in velcro e avvolgere la gamba appropriata ("L" per gamba sinistra, "R" per gamba destra).

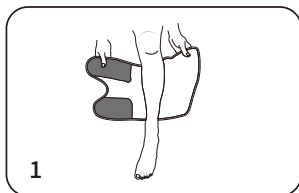


"L" per gamba sinistra

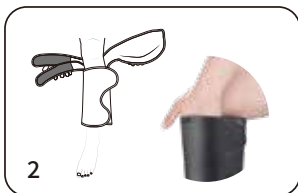


"R" per gamba destra

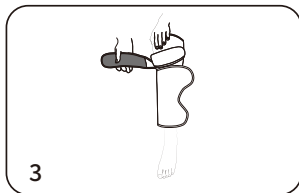
2. Lasciare spazio sufficiente per inserire 4 dita tra il massaggiatore e il polpaccio come mostrato, quindi stringere il cinturino in velcro. Avvolgere prima le parti relative al polpaccio e poi le parti relative al ginocchio.



1



2

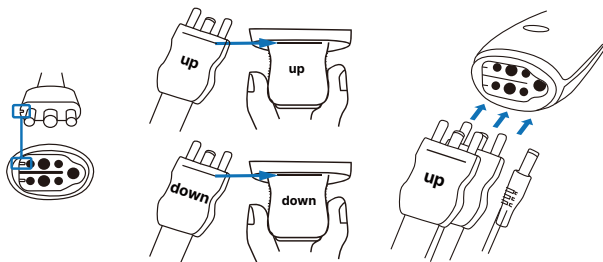


3



4

3. Collegare la manichetta al controller portatile fino a quando la linea del limite " — " non raggiunge il bordo del controller (assicurarsi che gli indicatori "su" e "giù" siano rivolti nella direzione corretta).



4. Collegare l'adattatore alla fonte di alimentazione e inserire il cavo nella porta CC. Il massaggiatore si accenderà ed entrerà in modalità standby (le spie lampeggeranno lentamente dall'alto verso il basso durante il ciclo).

Istruzioni operative



1. Premere  per iniziare il massaggio. Modalità 1, Intensità media, Calore elevato saranno attivate per impostazione predefinita (spia bianca fissa accesa). Premere di nuovo per passare dalla modalità 1 alla modalità 2.

Modalità 1: le sacche superiori e inferiori nelle fasce per polpacci si gonfiano e si sgonfiano contemporaneamente.

Modalità 2: le sacche superiori e inferiori nelle fasce per i polpacci si gonfiano e si sgonfiano in modo alternato.

2. Premere  per scorrere tra Bassa/Media/Alta/-Nessuna intensità.

3. Premere  per scorrere tra Basso/Alto/Nessun riscaldamento (L: 48°C; H :53°C).

4. Tenere premuto  per disattivare il massaggio e il dispositivo entrerà in modalità standby.

Nota bene

1. Il massaggiatore ha un timer di spegnimento automatico integrato. Interromperà automaticamente il massaggio dopo 20 minuti di uso continuo. Non è consigliabile utilizzare il massaggiatore per più di 30 minuti alla volta.

2. Il massaggiatore è programmato con una funzione di memoria. Ricorderà l'ultima impostazione utilizzata una volta riattivato il pulsante Alimentazione/Modalità. La funzione di memoria non funzionerà, se l'alimentazione viene interrotta inaspettatamente.

3. Se si sceglie Nessuna intensità, la funzione della modalità verrà disattivata di conseguenza. Se sia Intensità che Calore sono spenti e il controller è rimasto inattivo per 10 secondi, esso tornerà alla modalità standby.

4. Entrambe le fasce possono funzionare indipendentemente, quindi si può scollegare una dal controller per massaggiare un solo lato.

Pulizia e manutenzione

A. Conservazione

1. Quando non è in uso, riporre il massaggiatore nella confezione e collocarlo in un'area asciutta, ben ventilata e fresca.
2. Evitare di attorcigliare il cavo o piegare le manichette di collegamento durante l'imballaggio.

B. Pulizia

1. Scollegare il massaggiatore prima di pulirlo.
2. Non lavare in lavatrice. Non immergerlo in nessun liquido per pulirlo. Non pulirlo con detergenti abrasivi, spazzole, benzina, cherosene, lucido per vetri o diluenti per vernici.
3. Pulire invece la superficie del massaggiatore con un panno morbido e leggermente umido.

C. Manutenzione

1. Tenere il prodotto pulito e lontano dall'umidità.
2. Coprire il prodotto quando non è in uso per evitare che l'accumulo di polvere.

Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il prodotto non funziona.	1. Alimentazione disconnessa o spina staccata che genera falso contatto. 2. Non è stato utilizzato un alimentatore con la tensione indicata (la spia di alimentazione non funziona). 3. Il massaggiatore si spegne automaticamente perché il dispositivo è rimasto acceso troppo a lungo attivando la protezione da surriscaldamento. 4. Il timer di spegnimento automatico integrato lo spegne dopo 20 minuti di utilizzo continuo.	1. Rimuovere la spina dalla presa e reinserirla nella fonte di alimentazione. 2. Utilizzare soltanto l'alimentatore originale fornito nella confezione. 3. Utilizzare il massaggiatore dopo che si è raffreddato naturalmente. 4. Riavviare, se si desidera un massaggio più lungo.
Il massaggio è troppo potente, scomodo o stretto.	1. Le fasce sono troppo strette. 2. L'intensità è impostata su un valore troppo alto.	1. Allentare il cinturino in velcro della parte corrispondente. 2. Scegliere un livello d'intensità inferiore. 3. Tenere premuto il pulsante di accensione per spegnere. 4. Scollegare le manichette di collegamento dal controller, in quanto l'airbag si sgonfia rapidamente.

Il controller si surriscalda.	È normale che il controller portatile si riscaldi leggermente, se il massaggiatore è stato utilizzato per molto tempo.	Si consiglia vivamente di non utilizzare questo massaggiatore per più di 30 minuti per sessione per evitare UN UTILIZZO ECCESSIVO. Dopo averlo spento, lasciare raffreddare il massaggiatore prima di riutilizzarlo.
L'intensità del massaggio di ciascun lato è diversa quando si utilizza contemporaneamente.	Quando si indossa il massaggiatore, lo spazio che si lascia quando si stringe il cinturino in velcro potrebbe essere diverso per ciascun lato.	Provare a lasciare lo stesso spazio quando si stringe il massaggiatore.
È presente una fuoriuscita d'aria.	Le manichette dell'aria non sono state inserite correttamente nel controller portatile.	Reinstallare con cura la manichetta dell'aria fino a quando la linea limite sulla spina raggiunge il bordo del controller per assicurarsi che sia fissato saldamente.
Se queste soluzioni non riescono a risolvere il problema o se si riscontrano altri problemi, non esitare a contattare support-eu@renpho.com.		

Norme sulla garanzia

Il tuo acquisto di prodotti RENPHO è coperto da una garanzia limitata del produttore di due anni dalla data di consegna.

Per i termini e le condizioni della garanzia, vai su:
<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Attenzione: la registrazione del prodotto non è necessaria per la garanzia. Se scegli di non registrare il tuo prodotto, tale scelta non influirà sulla garanzia del prodotto.

Assistenza clienti

Non esitare a contattarci se hai domande o dubbi. Il team di assistenza clienti di RENPHO garantisce una risposta rapida e soluzioni semplici per qualsiasi problema che si verifichi entro le ore lavorative.

 **Email:** support-eu@renpho.com(UK&EU)

*Per prodotti difettosi o il reso degli articoli, contattarci muniti di numero d'ordine entro il periodo di garanzia specificato. **NON** buttare via i componenti del prodotto, poiché potrebbero essere necessari per l'ispezione o la riparazione.

Avvertenze:



Questo simbolo sul dispositivo o sulla confezione indica: Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani non differenziati; utilizzare impianti di raccolta differenziata. Contattare le autorità locali per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o cassonetti, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e il vostro benessere. Quando si sostituiscono vecchi apparecchi con nuovi, il rivenditore è obbligato per legge a ritirare il vecchio apparecchio per lo smaltimento gratuitamente.

Gracias por comprar el masajeador de rodillas y pantorrillas con calor de RENPHO. Este masajeador está diseñado para hacer masajes en las pantorrillas y calentar las rodillas para aliviar la fatiga. Para garantizar la seguridad y evitar que se produzca cualquier tipo de daño accidental, por favor, lea detenidamente este manual y utilice el producto siguiendo sus indicaciones. De no ser así, se podrían producir daños personales o al producto de carácter grave.

Instrucciones importantes de seguridad

Siempre debe tenerse un mínimo de precaución al utilizar el aparato.

LEA DETENIDAMENTE TODAS ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.

1. Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, pueden usar este aparato si cuentan con la supervisión de un adulto libre de estas condiciones o si han recibido instrucciones para poderlo usar de forma segura y comprendiendo los peligros que pueda entrañar su uso.
2. Los niños no deben jugar con el aparato.
3. Los niños no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento del aparato.
4. Este aparato no está pensado para finalidades de diagnóstico y tratamiento médico. Está diseñado para uso exclusivamente doméstico.

PELIGRO - Siga estas instrucciones para reducir el riesgo de sufrir descargas eléctricas o que se queme el aparato:

1. No use accesorios metálicos de ningún tipo mientras usa

el aparato.

2. Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia del circuito eléctrico son adecuados para lo que se indica en el adaptador.

3. No deje desatendido el aparato durante su funcionamiento.

4. Desconecte siempre este aparato de la corriente después de cada uso.

5. No enchufe ni desenchufe el adaptador de corriente ni la manguera de aire con las manos húmedas.

6. Mantenga el aparato y el cable alejados de superficies calientes.

7. El aparato tiene una función de calor. Las personas insensibles al calor o excesivamente sensibles al mismo deben desactivar la temperatura adicional al usar el masajeador.

ATENCIÓN - Siga estas instrucciones para reducir el riesgo de sufrir descargas eléctricas, quemaduras o lesiones de cualquier tipo o que se queme el aparato:

1. Si forma parte de alguno de los colectivos enumerados a continuación, consulte a un médico antes de usar el aparato:

- Mujeres embarazadas o en cama
- Niños
- Personas mayores (más de 65 años)
- Personas con afecciones en la piel: infección, sensibilidad, rojeces, heridas o quemaduras
- Personas con marcapasos u otros dispositivos médicos implantados
- Personas con afecciones cardíacas, tumores malignos u otras enfermedades graves
- Personas en tratamiento médico o que sientan incomodidad con los masajes
- Personas con osteoporosis, diabetes o trombosis
- Personas con presión sanguínea alta o anormal

- Personas que sufren una discapacidad sensorial que reduce su sensibilidad al dolor o al calor (p. ej., trastorno metabólico)
 - Personas con fiebre de más de 38 °C
2. Si experimenta cualquier tipo de dolor o incomodidad mientras usa el aparato, deje de usarlo de inmediato y hágale saber a su médico.
 3. NO USE accesorios no autorizados por RENPHO.
 4. Está prohibido que personal no profesional repare el aparato o cambie cualquiera de sus componentes sin la autorización del fabricante.
 5. NO USE el aparato si las fundas o el cable están estropeados.
 6. NO USE NI ALMACENE el aparato en un lugar húmedo (como un cuarto de baño) ni en lugares donde la temperatura sea muy alta.
 7. NO TRANSPORTE el aparato tomándolo del cable o del mando.
 8. NO USE el masajeador mientras duerme ni al usar otros aparatos o máquinas ni después de haber consumido alcohol.
 9. NO ESTÉ DE PIE NI CAMINE mientras usa el aparato.
 10. NO EXPONGA el mando ni las fundas ni el cable al agua, ya que esto puede producir descargas eléctricas o que el aparato deje de funcionar adecuadamente.
 11. NO RASQUE, DOBLE EXCESIVAMENTE, TIRE NI RETUERZA el cable del adaptador de corriente.
 12. NO COLOQUE objetos pesados sobre el aparato ni introduzca objetos extraños en los orificios del aparato, ya que esto puede provocar descargas eléctricas o que se queme el aparato.
 13. NO USE objetos punzantes que puedan arañar o perforar las fundas, ya que podría provocar fugas de aire.
 14. NO USE las fundas directamente sobre áreas inflamadas o hinchadas, piel sensible o erupciones cutáneas.
 15. NO USE el aparato por más de 20 minutos seguidos, ya

que podría producirse un calentamiento excesivo que estropee el aparato y acorte su duración.

16. NO USE este producto bajo las sábanas o la almohada; podría recalentarse y aumentar el riesgo de que se prenda fuego, de descarga eléctrica o de causar algún otro tipo de daño a las personas.

17. NO USE el aparato con mascotas ni otros animales.

18. Use las superficies de calor con cuidado, ya que podrían causar quemaduras graves. Un uso no supervisado en niños o personas discapacitadas puede ser peligroso.

19. Pueden producirse temperaturas lo suficientemente altas como para causar quemaduras, independientemente del ajuste de control. No use el aparato en niños pequeños o en personas inválidas, dormidas, inconscientes o con mala circulación sanguínea. No use el aparato en pieles insensibles ni en personas con problemas de circulación sanguínea. Compruebe con frecuencia la piel que está en contacto con el área calentada del aparato para reducir el riesgo de formación de ampollas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información sobre el calentador de rodilla y masajeador de pantorrilla de RENPHO

1. Contenido de la caja

1 envoltura para la rodilla y pantorrilla izquierda

1 envoltura para la rodilla y pantorrilla derecha

1 mando de control

1 adaptador de corriente

1 bolsa de almacenamiento

1 tarjeta de guía rápida

1 manual de usuario

2. Elementos generales del producto

Envolturas de rodilla
y pantorrilla

Mando de control

Adaptador de
corriente



Tubos de conexión

3. Información del producto

Nombre del producto: Heated Knee and Calf Massager

Modelo: R-F003

Entrada: 12 V $\equiv$ 2 A

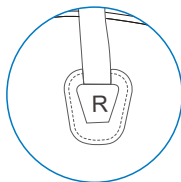
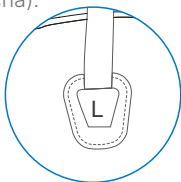
Potencia nominal: 24 W

Temporizador de autoapagado: 20 minutos

Guía de uso del calentador de rodilla y masajeador de pantorrilla Heated Knee and Calf Massager de RENPHO

Antes de utilizar

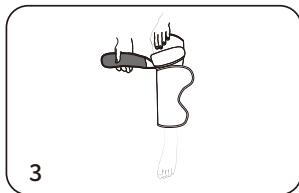
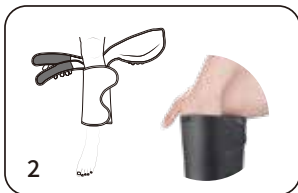
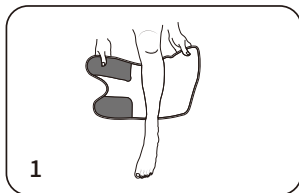
1. Abra el cierre de velcro y envuelva la pierna correspondiente («L» para la pierna izquierda y «R» para la pierna derecha).



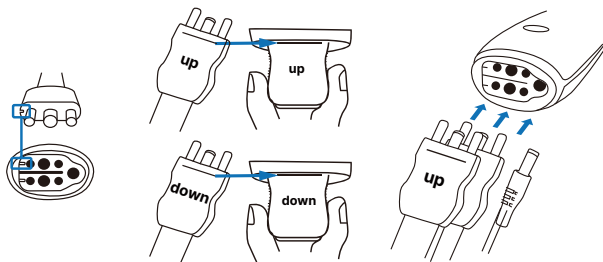
«L» para la pierna izquierda

«R» para la pierna derecha

2. Deje 4 dedos de espacio entre el masajeador y la pantorrilla tal y como se ilustra. A continuación, ajuste el cierre de velcro. Envuelva primero las pantorrillas y, luego, las rodillas.

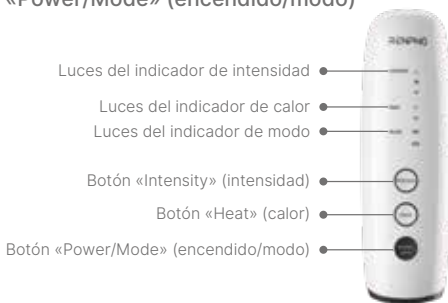


3. Fije los tubos de conexión al mando de control hasta que la línea « — » alcance el borde del mando (asegúrese de que «up» [arriba] y «down» [abajo] están colocados en la dirección correcta).



4. Conecte el adaptador en la toma de corriente e introduzca el cable en el puerto DC. El masajeador se encenderá y entrará en modo reposo (la luz del indicador parpadeará lentamente hacia arriba y abajo de forma continua).

Botón «Power/Mode» (encendido/modo)



1. Pulse el botón  para comenzar el masaje. Se activará por defecto el modo 1, la intensidad media y el calor alto (se encenderá una luz blanca). Pulse de nuevo para cambiar entre los modos 1 y 2.

Modo 1: infla y desinfla las bolsas de la envoltura de la pantorrilla superior e inferior simultáneamente.

Modo 2: infla y desinfla las bolsas de la envoltura de la pantorrilla superior e inferior de forma alternativa.

2. Pulse  (intensidad) para hacer un ciclo a través de las diferentes intensidades: baja, media, alta y sin intensidad.

3. Pulse  para hacer un ciclo a través de los diferentes modos de calor: bajo (48 °C), alto (53 °C), sin calor.

4. Mantenga pulsado  para detener el masaje y que el dispositivo entre en modo reposo.

Nota:

1. El masajeador tiene un temporizador de apagado automático. Apagará el masajeador tras 20 minutos de uso continuo. No se recomienda utilizar el masajeador más de 30 minutos seguidos.
2. El masajeador tiene programada una función de memoria. Dicha función recupera la última configuración establecida cuando se enciende el masajeador con el botón [Power/-Mode]. La función de memoria no podrá recuperar la última configuración establecida si se corta la alimentación del

masajeador de forma repentina.

3. Si elije «No intensity» (sin intensidad), la función de modo se apagará. Si apaga la intensidad y el calor, y no utiliza el mando de control durante más de 10 segundos, el dispositivo entrará en modo reposo.

4. Ambas envolturas pueden funcionar de forma independiente, de tal manera que podrá desenchufar una de ellas del mando de control para utilizar solo uno de los lados.

Limpieza y mantenimiento

A. Almacenamiento

1. Cuando no esté en uso, guarde el masajeador en su caja y colóquelo en un lugar seco, bien ventilado y fresco.
2. Evite retorcer el cable o doblar los tubos de conexión al guardarlos.

B. Limpieza

1. Desconecte el masajeador antes de limpiarlo.
2. No lo meta en la lavadora. No lo sumerja en ningún tipo de líquido para limpiarlo. No lo limpie con limpiadores abrasivos, estropajos, gasolina, queroseno, pulidor de cristales ni decapante.
3. En su lugar, pase un paño suave y ligeramente húmedo por la superficie del masajeador.

C. Mantenimiento

1. Mantenga el producto limpio y alejado de la humedad.
2. Tape el producto después del uso para evitar el polvo.

Guía de solución de problemas

PROBLEMA	CAUSE	SOLUCIÓN
El producto no funciona.	1. La alimentación está desconectada o la clavija está suelta y no hace buen contacto. 2. No se ha utilizado un adaptador con el voltaje indicado (la luz del indicador de alimentación no funciona). 3. El masajeador se apaga automáticamente cuando el aparato está activado durante demasiado tiempo para evitar su sobrecalentamiento. 4. El temporizador integrado lo apaga tras 20 minutos de uso continuo.	1. Retire el enchufe de la toma de corriente e introdúzcalo de nuevo en ella. 2. Use solo el adaptador incluido en el paquete. 3. Use el masajeador cuando se haya enfriado de forma natural. 4. Reinícielo si desea disfrutar de un masaje más largo.
Es demasiado potente, incómodo o está muy apretado cuando realiza el masaje.	1. Las envolturas están demasiado apretadas. 2. Ha seleccionado demasiada intensidad.	1. Afloje el cierre de velcro de la parte correspondiente. 2. Seleccione una intensidad más baja. 3. Mantenga pulsado el botón de encendido para apagarlo. 4. Desconecte los tubos de conexión del mando de control. La bolsa se desinflará rápidamente.

El mando de control se calienta.	Es normal que el mando se caliente un poco si el masajeador se utiliza durante mucho tiempo.	Se recomienda no utilizar el masajeador durante más de 30 minutos por sesión para evitar averías por un uso excesivo. Tras apagarlo, deje que el masajeador se enfríe antes de usarlo de nuevo.
La intensidad del masaje es diferente en cada lado cuando se usan simultáneamente.	El hueco que ha dejado en el masajeador al ajustar el cierre de velcro puede que sea diferente en cada lado.	Intente que los huecos sean iguales cuando ajuste el masajeador.
Hay una fuga de aire.	Los tubos de aire no se han insertado correctamente en el mando de control.	Reinstale con cuidado los tubos de aire hasta que la línea del tubo alcance el borde del mando para asegurarse de que está bien fijado.
Si estas soluciones no resuelven su problema o experimenta otro tipo de percance, no dude en contactar con nosotros: support-eu@renpho.com .		

Política de garantía

Su compra de un producto de RENPHO está cubierta por una garantía del fabricante limitada a 3 años desde la fecha de entrega.

Para consultar los términos y condiciones de la garantía, por favor, visite:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Nota: no es obligatorio registrar el producto para la garantía. Si decide no hacerlo, ello no limitará la garantía del producto.

Atención al cliente

No dude en contactar con nosotros si tiene alguna pregunta o problema al usar nuestros productos. El equipo de atención al cliente de RENPHO garantiza una respuesta rápida, dentro de nuestro horario laboral, y soluciones fáciles a cualquier problema que pueda surgirle al usar nuestros aparatos.

 **Email:** support-eu@renpho.com(UK&EU)

*Para productos defectuosos o la devolución de los artículos, por favor, contacte con nosotros con su n.º de pedido dentro del periodo de garantía especificado. NO se deshaga de ninguna pieza del producto, ya que podrían ser necesarias para la inspección/repelación.

Aviso:



Este símbolo en el dispositivo o en su embalaje indica: No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales no clasificados; utilizar instalaciones de recogida separadas. Póngase en contacto con su autoridad local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Al reemplazar los electrodomésticos viejos por otros nuevos, el minorista está legalmente obligado a recuperar su antiguo aparato para su eliminación al menos de forma gratuita.